МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт международных отношений
Отделение Высшая школа международных отношений и востоковедения

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по образовательной деятельности КФУ
_____ Турилова Е.А.
"___"_____20___ г.

Программа дисциплины

Межкультурная коммуникация на иностранном языке

Направление подготовки: 58.04.01 - Востоковедение и африканистика
Профиль подготовки: Восточные языки в сфере профессиональной коммуникации (корейский язык)
Квалификация выпускника: магистр
Форма обучения: очное
Язык обучения: корейский
Год начала обучения по образовательной программе: 2022

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

4.2. Содержание дисциплины (модуля)

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

13. Приложение №1. Фонд оценочных средств

14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и): профессор, к.н. (доцент) Ко Е.Ч. (Кафедра алтаистики и китаеведения, Высшая школа международных отношений и востоковедения), komgus@mail.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-1	Способен осуществлять коммуникацию на языке (языках) народов Азии и Африки для решения задач профессиональной деятельности
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- систему взаимосвязи межкультурной коммуникации с другими науками о человеке, о языковой системе как целостном, исторически сложившемся в каждой культуре функциональном образовании, о социальной природе языка и его роли в жизни лингвосообщества;
- особенности межличностной, массовой и межкультурной коммуникации;
- национально-культурную специфику речевого поведения;
- классификацию культур.

Должен уметь:

- применять базовые концептуальные положения межкультурной коммуникации на практике;
- правильно интерпретировать различные виды коммуникативного поведения;
- критически подходить к осмыслению различных положений при изучении языка как средства межнационального общения.

Должен владеть:

- эффективными стратегиями и тактиками межкультурной коммуникации, а также системой компенсаторных умений для преодоления межкультурных барьеров и достижения максимальной эффективности в процессе межкультурного взаимодействия.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.О.01 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 58.04.01 "Востоковедение и африканистика (Восточные языки в сфере профессиональной коммуникации (корейский язык))" и относится к обязательной части ОПОП ВО.

Осваивается на 1 курсе в 1, 2 семестрах.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных(ые) единиц(ы) на 144 часа(ов).

Контактная работа - 37 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 36 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 1 часа(ов).

Самостоятельная работа - 89 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 18 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: отсутствует в 1 семестре; экзамен во 2 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)						Самостоятельная работа
			Лекции, всего	Лекции в эл. форме	Практические занятия, всего	Практические в эл. форме	Лабораторные работы, всего	Лабораторные в эл. форме	
1.	Тема 1. Тема 1. Межкультурная коммуникация Конструктор межкультурного взаимодействия	1	0	0	4	0	0	0	10
2.	Тема 2. Тема 2. Межкультурная коммуникация. Навигатор основных понятий	1	0	0	4	0	0	0	10
3.	Тема 3. Тема 3. Основы межкультурной грамотности	1	0	0	2	0	0	0	12
4.	Тема 4. Тема 4. Межкультурные конфликты: потенциальные источники	1	0	0	2	0	0	0	10
5.	Тема 5. Тема 5. Языковой репертуар в межкультурной коммуникации	1	0	0	2	0	0	0	10
6.	Тема 6. Тема 6. Невербальный формат коммуникативного поведения	1	0	0	2	0	0	0	10
7.	Тема 7. Тема 7. Национальный характер. Английский и американский национальный характер	1	0	0	2	0	0	0	10
8.	Тема 8. Тема 8. Феномен культуры. Форма и содержание культуры. Типы культур и подходы к изучению культуры	2	0	0	4	0	0	0	4
9.	Тема 9. Тема 9. Теория языковой/вторичной языковой личности, ее структурные и системные характеристики	2	0	0	4	0	0	0	3
10.	Тема 10. Тема 10. Культурная идентичность. Оппозиция 'свой-чужой'	2	0	0	4	0	0	0	2
11.	Тема 11. Тема 11. Проблема понимания в межкультурной коммуникации	2	0	0	4	0	0	0	4
12.	Тема 12. Тема 12. Аккультурация как освоение чужой культуры. Основные формы (стратегии) аккультурации. Культурный шок	2	0	0	2	0	0	0	4
	Итого		0	0	36	0	0	0	89

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Тема 1. Межкультурная коммуникация Конструктор межкультурного взаимодействия

Предпосылки возникновения межкультурной коммуникации. Возникновение и становление теории межкультурной коммуникации, основные тенденции ее развития. История становления МКК как научной дисциплины. Этапы развития межкультурной коммуникации в США. Утверждение межкультурной коммуникации в Европе и в России. Объект, предмет и задачи курса. Предмет межкультурной коммуникации и ее содержание как учебной дисциплины. Методы обучения межкультурной коммуникации. Значение курса в практической деятельности лингвиста/переводчика.

Тема 2. Тема 2. Межкультурная коммуникация. Навигатор основных понятий

Содержание понятия культура и основные методологические подходы к его определению. Социализация и инкультурация, их основные цели, виды и формы. Место культуры в процессе коммуникации, ее компоненты. Культура как контекст коммуникации. Типология культур и культурных различий. Социально-культурные параметры и их проявление в коммуникативном поведении. Понятие культурной и коммуникативной ценности. Типология ценностей и их отражение в особенностях культур, языке и коммуникации. Этноценризм и культурный релятивизм. Культурная идентичность и ее влияние на процесс межкультурной коммуникации.

Тема 3. Тема 3. Основы межкультурной грамотности

Понятие "общение", "коммуникация", "межкультурная коммуникация", их сущность. Особенности и структура межкультурной коммуникации. Основные теории межкультурной коммуникации (Э. Холла, Г. Хофштеде, Е. Хирша). Виды коммуникации. Каналы коммуникации. Модели коммуникации. Понятие и структура коммуникативного акта. Коммуникативные стратегии. Коммуникативные тактики. Типология и функции коммуникации. Межкультурная коммуникация как общение. Модели межкультурной коммуникации. Процесс кодирования и декодирования информации. Основные характеристики межкультурной коммуникации. Типы и механизмы межкультурной коммуникации. Стереотипы и предрассудки в межкультурной коммуникации, их происхождение, сущность, механизмы формирования. Виды и функции стереотипов. Этнокультурные стереотипы.

Тема 4. Тема 4. Межкультурные конфликты: потенциальные источники

Межкультурная коммуникация и межкультурный конфликт. Общая теория конфликта. Конфликты культур. Причины межкультурных конфликтов и их виды. Стратегии разрешения конфликтов. Модель межкультурных стилей конфликтов. Понятие культурного шока, его симптомы, механизм развития. Факторы, влияющие на культурный шок. Концептуальная и языковая стереотипизация. Конфликтный сценарий межкультурного взаимодействия. Межкультурные конфликты и пути их преодоления. Сущность и основные формы аккультурации. Основные стратегии аккультурации. Факторы, влияющие на характер аккультурации. Толерантность как результат межкультурной коммуникации. Межкультурные коды.

Тема 5. Тема 5. Языковой репертуар в межкультурной коммуникации

Роль социальных факторов в становлении и функционировании языка. Язык в жизни общества. Отражение в языке культуры общества. Проблема взаимосвязи языка и культуры. Языковая и концептуальная картины мира. Многослойность и поливариантность картины мира в развитых культурах в современную эпоху. Языковая личность в межкультурной коммуникации. Основные теоретические подходы к взаимодействию языка и культуры. Гипотеза лингвистической относительности. Гипотеза взаимосвязи языка и культуры Сепира - Уорфа. Национально-культурная специфика речевого поведения. Проблема взаимодействия и развития языков мира. Модели культуры. Высоконтекстные и низкоконтекстные культуры. Монохронные и полихронные культуры. Ценностные ориентации и коды культуры. Культурологические методы изучения современных языков и культур.

Тема 6. Тема 6. Невербальный формат коммуникативного поведения

Понятие невербальной коммуникации и ее специфика. Виды невербальных коммуникаций. Факторы, влияющие на невербальную коммуникацию. Улыбка как конвенциональный жест. Классификация невербальных средств общения. Невербальные элементы коммуникации. Паралингвистическая и экстралингвистическая подсистемы невербальной коммуникации.

Тема 7. Тема 7. Национальный характер. Английский и американский национальный характер

Понятие национального характера. Параметры сопоставления психологической идентичности. Доминантные черты английского и американского характера. Доминантные черты английского и американского коммуникативного поведения. Особенности английского и американского вербального и невербального коммуникативного поведения. Основные отличия русского, английского и американского коммуникативного поведения.

Тема 8. Тема 8. Феномен культуры. Форма и содержание культуры. Типы культур и подходы к изучению культуры

Понятие культуры. Составляющие культуры. Треугольник Джона Локка. Социальный, когнитивный, семиотический подходы к определению культуры. Шкала оценки культур Г.Хофстеде. Методология изучения культур К.Клакхона и Ф.Стродбека. Ценностные ориентации, выражающиеся через систему отношений как параметры сопоставления культур.

Тема 9. Тема 9. Теория языковой/вторичной языковой личности, ее структурные и системные характеристики

Теория языковой личности. Вторичная языковая личность как совокупность способностей человека к иноязычному общению на межкультурном уровне и адекватному взаимодействию с представителями других культур. Структурные и системные характеристики вторичной языковой личности. Взаимосвязь и взаимовлияние языковой и вторичной языковой личности. Языковая картина мира.

Тема 10. Тема 10. Культурная идентичность. Оппозиция 'свой-чужой'

Культурная идентичность. (Теория развития личности Эрика Эриксона). Понятие идентичности и ее формы. Виды идентичности. Механизмы, факторы образования культурной идентичности. Оппозиция "свой-чужой" в культурной идентичности, механизм возникновения. Типы реакций на чужую культуру. Культурная идентичность и коммуникация.

Тема 11. Тема 11. Проблема понимания в межкультурной коммуникации

Проблема понимания в межкультурной коммуникации. Национальный менталитет. Сущность и механизм процесса восприятия. Процессы атрибуции в межкультурной коммуникации. Состояния неопределенности и тревожности. Эмпатия. Стереотипы, предрассудки, обобщения. Стереотипы и художественный текст. Перевод как акт межкультурной коммуникации.

Тема 12. Тема 12. Аккультурация как освоение чужой культуры. Основные формы (стратегии) аккультурации. Культурный шок

Аккультурация как освоение чужой культуры. Основные формы и стратегии аккультурации. "Культурный шок" в освоении "чужой культуры", механизм возникновения, стадии и признаки. Модель освоения чужой культуры М.Беннета. Содержание этноцентристских, этнорелятивистских этапов. Этноцентризм и его роль в МКК.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 6 апреля 2021 года №245)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);

- критерии оценивания сформированности компетенций;

- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);

- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;

- критерии оценивания для каждого оценочного средства;

- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Библиотека по искусству - www.artlib.ru

Курс "Язык, культура и межкультурная коммуникация" - https://openedu.ru/course/msu/LANG/

Научная электронная библиотека "КиберЛенинка" - https://cyberleninka.ru/

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	Практические занятия посвящены углублению знаний, полученных на лекции. На практических занятиях студентам предоставляется возможность выступить с докладом, презентацией или озвучить основные положения реферата. Практические занятия могут проходить в форме деловой игры или разыгрывания различных ситуаций повседневного межкультурного общения.
самостоя-тельная работа	Самостоятельная работа студентов позволяет аккумулировать полученные на лекциях и практических занятиях знания. Время, отводимое на самостоятельную работу, используется студентами для подготовки презентаций, докладов, эссе. Она занимает важное место на этапе подготовки к экзамену. Поощряется использование дополнительных источников для подготовки к экзамену.
экзамен	Экзамен направлен на комплексную проверку уровня освоения дисциплины и проводится в устной/письменной форме по вопросам, охватывающим все темы курса. Подготовка студентов к экзамену включает три стадии: -самостоятельная работа в течение учебного года (семестра); -непосредственная подготовка в дни, предшествующие экзамену; -подготовка к ответу на вопросы, содержащиеся в билете Основным источником подготовки к экзамену является конспект лекций. Учебный материал в лекции дается в систематизированном виде, основные его положения детализируются, подкрепляются фактами и информацией, которые в силу новизны, возможно, еще не вошли в опубликованные печатные источники. Правильно составленный конспект лекций содержит тот оптимальный объем информации, на основе которого студент сможет представить себе весь учебный материал. При подготовке следует особое внимание уделить понятийно-категориальному аппарату, поскольку он отражает основное содержание курса.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;

- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;

- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;

- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;

- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;

- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;

- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:

- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;

- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;

- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 58.04.01 "Востоковедение и африканистика" и магистерской программе "Восточные языки в сфере профессиональной коммуникации (корейский язык)".

Приложение 2
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.О.01 Межкультурная коммуникация на иностранном языке

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 58.04.01 - Востоковедение и африканистика

Профиль подготовки: Восточные языки в сфере профессиональной коммуникации (корейский язык)

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: корейский

Год начала обучения по образовательной программе: 2022

Основная литература:

1. Гузикова М.О. и др. Основы теории межкультурной коммуникации: 2. - Екатеринбург: Издательство Уральского университета, 2017 - 124 с. -URL: http://znanium.com/go.php?id=947296

2. Садохин А.П. Межкультурная коммуникация/Садохин А.П. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 288 с. http://znanium.com/bookread2.php?book=542898

3. Теория и практика межкультурной коммуникации: учеб. пособие / М.А. Кулинич, О.А. Кострова; под общ. ред. О.А. Костровой. - - Костровой. - 2-е изд., стер. - Москва: Флинта, 2017 - - 248 с. URL: http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785976528239.html

4. Гойхман О.Я. О роли лингвистики в межкультурной коммуникации: 1. - Самара: Поволжск. Гос. Соц.-гуман. Акад., 2011 - 5 с. - URL: http://znanium.com/go.php?id=364858

Дополнительная литература:

1. Драч Г. В. Культурология: Учебное пособие / Под ред. Г.В. Драча. - М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2010. - 413 с.: http://znanium.com/bookread2.php?book=229130

2. Жукова И.Н. и др. Словарь терминов межкультурной коммуникации: 1. - Москва: Издательство 'Наука', 2013 - 632с. - URL: http://znanium.com/go.php?id=454456

3. Тимашева О.В. Введение в теорию межкультурной коммуникации. [Электронный ресурс]: учеб. пособие / О.В. Тимашева. - 2-е изд., стер. - М.: ФЛИНТА, 2014. - 192 с. - Москва: Флинта, 2014. - URL: http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785976517776.html

4. Чайковский Р.Р. и др. Художественный перевод как вид межкультурной коммуникации: (основы теории) [Электронный ресурс]: монография / Р.Р. Чайковский, Н.В. Вороневская, Е.Л. Лысенкова, Е.В. Харитонова; под общ. ред. д-ра филол. наук, проф. Р.Р. Чайковского. - 2-е изд., стер. - М.: ФЛИНТА, 2015. - 222 с. - Москва: Флинта, 2015 - URL: http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785976520530.html

5. Философия языка и коммуникации. - Москва: Флинта, 2017. - 520 с.- URL: http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785976525641.html

Приложение 3
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.О.01 Межкультурная коммуникация на иностранном языке

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 58.04.01 - Востоковедение и африканистика

Профиль подготовки: Восточные языки в сфере профессиональной коммуникации (корейский язык)

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: корейский

Год начала обучения по образовательной программе: 2022

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.